



RAPPORT D'ACTIVITÉS
2019-2020



Ville de Carignan ©
Janvier 2020
Tous droits réservés

Table de matières

04	Mot du maire
05	Direction générale
06	Communications
08	Finances et T.I.
10	Greffe
12	Loisirs
14	Services techniques
16	Travaux publics
18	Urbanisme

Mot du maire

Bonjour,

Comme établi depuis quelques années, nous vous présentons ici le rapport annuel des activités de la Ville de Carignan. Ce rapport dresse le bilan de nos réalisations dans la dernière année et vous informe de nos priorités d'action pour 2020.

Cette année, nous avons amélioré notre offre en matière de parcs et d'infrastructures de loisir. Nous avons également mis en place de nombreuses initiatives visant à bonifier la relation entre les citoyens et la Ville avec l'implantation d'un Service aux citoyens avec suivi centralisé, efficace et rapide des demandes.

Plusieurs projets se poursuivront en 2020, notamment le plan concept d'urbanisation de la rue Henriette, le plan de mobilité active, le plan d'intervention pour les infrastructures routières et les plans directeurs de l'usine d'eau potable et de traitement des eaux usées. Le programme particulier d'urbanisme (PPU) du secteur central mettra quant à lui la table à l'accroissement des services et l'ajout de commerces de proximité, plateaux sportifs ainsi que de nouvelles alternatives de routes pour le futur.

Finalement, nous profiterons de cette belle énergie constructive et de l'implantation du REM pour collaborer avec les différents organismes de transport régionaux (ARTM, EXO, MTQ) afin de bonifier notre offre au niveau du transport en commun.

Je vous invite à découvrir nos projets en détail à la lecture des prochaines pages.

Le maire,
Patrick Marquès



Conseil municipal



District 1

Anne Poussard



District 2

Édith Labrosse



District 3

Stéphanie Lefebvre



District 4

Diane Morneau



District 5

Frédéric Martineau



District 6

Daniel St-Jean

Direction générale

Cette troisième édition du rapport annuel présente le bilan des activités de la Ville de Carignan en 2019, de même que le plan d'action des différents services municipaux pour l'année 2020.

En 2019, Carignan a poursuivi son déploiement en étant l'hôte de nombreux projets d'envergure. Il suffit de penser aux acquisitions immobilières réalisées ou en cours de réalisation, comme le parc des Îles ou les lots qui accueilleront une future école primaire, un parc et un CPE dans le secteur Centre. Des travaux notables ont également été réalisés, comme la construction des parcs Henri-Bisaillon et Édouard-Harbec, la revitalisation des parcs Genest et du Domaine, les travaux de nettoyage de fossés dans plusieurs secteurs de la ville et la création de plusieurs liens multifonctionnels entre les quartiers.

L'année 2019 a également été une période charnière en matière de planification de travaux. Vous serez à même de le constater à la lecture de ce plan d'action et à la présentation du plan triennal d'immobilisations 2020-2022. Cette phase de planification des projets est extrêmement importante puisqu'elle permettra d'assurer la gestion optimale de nos ressources humaines et financières.

Finalement, l'administration municipale poursuivra ses efforts d'amélioration et de modernisation de ses processus de gestion en 2020, alors qu'elle déplacera ses activités vers des locaux plus accessibles pour la population et plus adaptés à ses nouveaux services.

Le directeur général,
Vincent Tanguay

Mandat

La Direction générale assure le lien entre les élus et l'administration municipale.

Elle est l'unité administrative centrale qui planifie, organise, dirige, contrôle et évalue les activités de la Ville en orchestrant le travail effectué par chaque Service.

Compte tenu de la taille de la Ville, la Direction générale s'occupe également du développement économique et des mesures d'urgence.

Ses objectifs :

- ▶ Maximiser le rendement opérationnel et organisationnel afin de rencontrer les obligations envers les citoyens et clients :
 - En optimisant l'utilisation des ressources;
 - En offrant des services de qualité;
 - En respectant les délais de réalisation;
- ▶ Rechercher la viabilité financière dans le contexte d'une gestion budgétaire responsable;
- ▶ Diversifier les sources de revenus de la Ville;
- ▶ Favoriser le développement économique, culturel et social de la Ville;
- ▶ Développer une dynamique de partenariat et d'action entre les acteurs économiques et l'appareil municipal;
- ▶ Assurer la présence de la Ville sur l'échiquier régional et provincial par une participation active de l'organisation;
- ▶ Contribuer à bâtir un milieu de vie de qualité pour la communauté.

Communications

Principales réalisations 2019

01

Implantation d'un Service aux citoyens pour offrir une expérience citoyenne de première qualité;

02

Formation du personnel de 1^{re} et de 2^e ligne (gestion de la clientèle et notions techniques);

03

Uniformisation du processus de traitement des plaintes et requêtes, en collaboration avec les services concernés;

04

Rédaction de l'appel d'offres pour la refonte complète du site Web municipal;

05

Refonte du bulletin d'information municipale;

06

Création d'un plan de signalétique pour le design des stèles d'entrée de ville et directionnelle (déploiement de la nouvelle signature corporative);

07


Augmentation du nombre d'abonnés à l'infolettre, au système d'alertes téléphoniques et sur les réseaux sociaux;

08

Maintien et amélioration du processus de budget participatif citoyen 2020;

09

Production et distribution de la carte routière 2019-2020.



Le Service des communications conçoit, rédige et produit des outils communicationnels adaptés aux différentes plateformes de communication et coordonne l'ensemble des activités en matière d'information et de promotion des services de la Ville. Par son action, il contribue au rayonnement de la Ville auprès des citoyens et des différentes clientèles. Également, il assure un rôle-conseil à la direction générale, au conseil municipal ainsi qu'aux

gestionnaires des différents services municipaux en matière de communication.

Le Service des communications assure le respect de l'image de la Ville, élabore et met en œuvre des programmes de communication interne et externe, et finalement, il gère les relations avec les citoyens et les médias.

2920

Abonnés à la page officielle Facebook

1372

Abonnés à l'infolettre

3543

Abonnés au système d'alertes téléphoniques

4250

Portes de distribution du bulletin municipal

10

Plateformes de communication

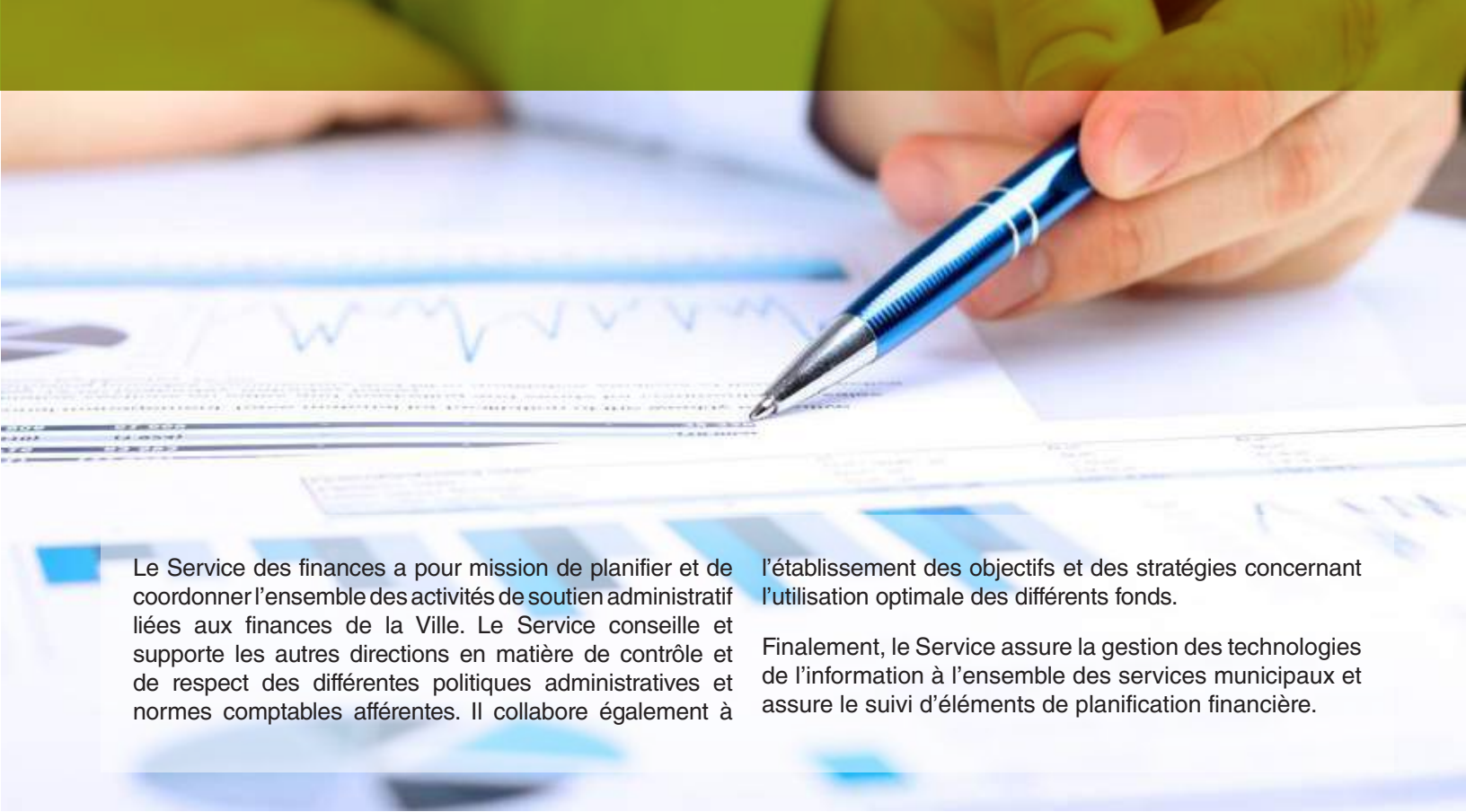
Priorités d'action 2020

- ▶ Procéder à la refonte complète du site Web municipal;
- ▶ Améliorer les processus du Service aux citoyens par la formation et la production de rapports;
- ▶ Monter une plateforme de consultation publique sur le site Web;
- ▶ Accueillir les nouveaux commerces de Carignan en leur offrant une fenêtre de bienvenue;
- ▶ Analyser et procéder à une recommandation relativement à l'introduction d'un module de clavardage pour offrir un service ajouté;
- ▶ Piloter le projet de révision du plan stratégique de la Ville;
- ▶ Poursuivre le déploiement de la signature corporative de la Ville;
- ▶ Rédiger une politique de diffusion pour les différentes plateformes de communication.

Finances et technologies de l'information (T.I.)

Principales réalisations 2019

- 01** Rédaction et adoption d'une politique de gestion de la dette;
- 02** Rotation et entretien du parc informatique;
- 03** Amélioration de la performance du parc informatique (licences Windows serveurs et pc);
- 04** Déploiement d'un service Wifi-public au parc Henri-Bisaillon;
- 05** Confirmation du mandat à la Commission municipale du Québec pour la vérification de l'optimisation des ressources (VOR);
- 06** Évaluation du mode « nuage » pour certains besoins informatiques;
- 07** Poursuite des efforts municipaux dans le cadre du concept de « ville intelligente »;
- 08** Maintien et amélioration du processus de budget participatif citoyen 2020.



Le Service des finances a pour mission de planifier et de coordonner l'ensemble des activités de soutien administratif liées aux finances de la Ville. Le Service conseille et supporte les autres directions en matière de contrôle et de respect des différentes politiques administratives et normes comptables afférentes. Il collabore également à

l'établissement des objectifs et des stratégies concernant l'utilisation optimale des différents fonds.

Finalement, le Service assure la gestion des technologies de l'information à l'ensemble des services municipaux et assure le suivi d'éléments de planification financière.

5654

Comptes de taxes

711

Actes notariés traités

3269

Chèque émis

1828

Certificats d'évaluateurs traités

7

Offres de paiements comptants

Priorités d'action 2020

- ▶ Négocier les conventions de travail du personnel (cadres et syndiqués);
- ▶ Poursuivre le travail de vigie et de reddition financière relative aux politiques de surplus et de la dette;
- ▶ Collaborer à l'amélioration des outils informatisés;
- ▶ Déployer le service Wifi-public dans certains parcs;
- ▶ Préparer le déménagement de la salle des serveurs et technologies vers le nouvel hôtel de ville;
- ▶ Assurer le maintien de l'équité salariale;
- ▶ Mettre en place le lien de communication entre le nouvel hôtel de ville, les travaux publics et le Centre multifonctionnel;
- ▶ Promouvoir la formation des ressources humaines à l'interne sur des sujets d'intérêts.

Principales réalisations 2019

01

Mise en place de solutions pour faire face aux restrictions d'espace des archives grandissantes de la Ville;

02

Révision de la réglementation en matière de régie interne;

03

Révision du plan de classement et du calendrier de conservation;

04

Élaboration d'une procédure de traitement des demandes d'accès à l'information;

05

Élaboration d'une procédure de traitement des réclamations;

06

Bonification et uniformisation des ordres du jour des séances du Conseil;

07


Tenue d'une vente pour non-paiement de taxes;

08

Élaboration et mise en application d'un mode de gestion et de suivi des ententes avec les promoteurs;

09

Révision du règlement sur les branchements aux infrastructures municipales.



Le Service du greffe a pour mission de planifier, d'organiser, de coordonner et de contrôler l'ensemble des ressources et des activités du greffe, des affaires juridiques, de l'accès à l'information et de la protection des documents. Il assure le suivi de toute poursuite judiciaire intentée contre la Ville, ainsi que de toute réclamation adressée à celle-ci.

Il rédige les ordres du jour, procès-verbaux, actes et délibérations du conseil municipal et assume son secrétariat général. Il rédige également les différents règlements, protocoles, contrats, politiques administratives et s'assure de l'obtention des approbations nécessaires et du respect des procédures de mise en application. Il organise toute élection ou référendum et voit à la tenue des registres relatifs aux règlements d'emprunt, d'urbanisme et autres.

21

Réclamations

15

Séances du
Conseil

470

Résolutions
municipales

25

Règlements
municipaux

72

Demandes
d'accès à
l'information

Priorités d'action 2020

- ▶ Poursuivre l'implantation de l'application Écho, une solution en mobilisation et moyens de secours (MMS);
- ▶ Améliorer et uniformiser les documents d'appels d'offre;
- ▶ Déployer le projet-pilote de numérisation des documents;
- ▶ Mettre en place de meilleures pratiques de gestion et stockage des archives numériques, en collaboration avec le Service des finances et T.I.;
- ▶ Mettre en place un système électronique de gestion des appels d'offres;
- ▶ Acquérir des propriétés non municipales (Route verte);
- ▶ Adopter un règlement établissant le paiement d'une contribution de croissance;
- ▶ Proposer un règlement concernant la prévention des incendies et restreignant les feux extérieurs et l'usage de feux d'artifice.

Principales réalisations 2019

01

Poursuite du plan de réfection des parcs municipaux en priorisant les besoins;

02

Entretien d'une première piste de ski de fond et prêt d'équipement;

03

Organisation de la première Fête des citoyens au parc des Îles;

04

Collaboration à la réalisation des parcs Henri-Bisaillon et Édouard-Harbec;

05

Continuité du projet de parc au Centre multifonctionnel;

06

Bonification de l'offre culturelle par l'ajout de spectacles et expositions sur le territoire;

07

Mise en chantier de la politique familiale et des aînés;

08

Collaboration à l'analyse régionale des opportunités et besoins en infrastructures de loisir d'une envergure supralocale.



Le Service a pour mission de s'assurer que la population profite d'un large éventail d'activités de loisir et d'événements spéciaux qui visent le bien-être, le plaisir, la croissance personnelle et la santé sociale. En plus d'intervenir lui-même dans l'offre d'activités adaptées à tous les groupes d'âge, le Service encourage les initiatives des citoyens et facilite leurs prises en charge par son soutien et la valorisation de l'action bénévole, soit par un soutien matériel, professionnel ou financier.

Le Service gère et coordonne l'organisation des fêtes municipales et autres événements, ainsi que l'utilisation des installations et des locaux mis à la disposition de la population.

3628

Abonnés au
Portail citoyen

2055

Enfants inscrits
aux camps
de jour
(réguliers et soccer)

41

Événements
et activités

7

Activités
organisées par
les citoyens
(3 fêtes des voisins
+ 4 corvées de nettoyage)

11

Boîtes de
livres dans la
bibliothèque
itinérante

Priorités d'action 2020

- ▶ Poursuivre le plan de réfection des parcs municipaux en priorisant les besoins;
- ▶ Prévoir l'ajout de parcs municipaux en priorisant les besoins;
- ▶ Implanter la politique familiale et des aînés et son plan d'action;
- ▶ Bonifier l'offre culturelle par l'ajout de spectacles à la salle du Conseil et d'expositions dans les bâtiments municipaux;
- ▶ Prévoir la programmation au parc du Centre multifonctionnel;
- ▶ Négocier les différentes ententes pour l'accès aux activités de loisir, dont les sports de glace;
- ▶ Faciliter l'accès aux sports hivernaux en assurant le déneigement de la Route verte;
- ▶ Amorcer les démarches en vue de signer une première entente et d'adopter une politique de développement culturel;
- ▶ Évaluer la faisabilité de bonifier l'offre des loisirs d'hiver par l'utilisation de l'emprise de l'ancien chemin de fer et de la piste multifonctionnelle de Parcs Canada.

Services techniques

Principales réalisations 2019

- 01** Coordination de l'ensemble des projets de développement résidentiel en cours;
- 02** Réalisation des parcs Henri-Bisaillon et Édouard-Harbec;
- 03** Installation d'un dek hockey au parc Genest;
- 04** Aménagement du parc des Îles;
- 05** Coordination des travaux au parc du Centre multifonctionnel;
- 06** Plan directeur pour la mise aux normes des usines de filtration et d'assainissement;
- 07** Reprise de l'opération et de l'exploitation de l'usine de traitement et d'assainissement des eaux à l'interne;
- 08** Entretien des fossés des rues Bachand, Jean-Vincent et du secteur de la Source;
- 09** Mise en application du plan directeur de mobilité par la construction de nouveaux sentiers multifonctionnels;
- 10** Réalisation d'un plan concept pour le réaménagement et l'urbanisation de la rue Henriette;
- 11** Planification et implantation de nouvelles mesures d'atténuation de la vitesse dans les secteurs résidentiels;
- 12** Analyse des nouveaux projets de développement résidentiel et collaboration à la rédaction des protocoles d'ententes requis pour la réalisation de ceux-ci;
- 13** Vidange des boues aux étangs aérés.



La division des Services techniques assure la mise à niveau des infrastructures urbaines. Elle oriente les firmes de génie-conseil lors de la conception des plans et devis, de la réalisation des travaux de génie civil et surveille les travaux effectués dans la ville pour assurer la pérennité des infrastructures.

Par ailleurs, elle contrôle les éléments de filtration et d'assainissement des eaux, en conformité avec les normes du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC).

7

Projets promoteurs

150

Permis émis pour divers travaux d'infrastructures

2

Études de circulation

25

Appels d'offres

Priorités d'action 2020

- ▶ Planifier et réaliser les travaux au Centre multifonctionnel ainsi qu'au parc situé sur la rue Étienne-Provost;
- ▶ Réparer le mur mitoyen aux étangs aérés;
- ▶ Superviser l'implantation des premières stèles d'entrée de ville;
- ▶ Poursuivre les études permettant de connaître les réseaux en prévision des futurs développements;
- ▶ Procéder à l'étude du déploiement des réseaux municipaux dans le secteur Sainte-Thérèse;
- ▶ Mettre à niveau le système de contrôle centralisé de l'usine de filtration;
- ▶ Procéder aux travaux permettant l'implantation des abribus à l'entrée du secteur Carignan-Salières;
- ▶ Procéder aux études de faisabilité pour l'aménagement de liens multifonctionnels reliant le secteur Centre au Faubourg Carignan, le secteur du Domaine à la Route verte et les différentes rues du secteur Carignan-Salières;
- ▶ Élaborer un plan de connexion du drainage à l'île Demers;
- ▶ Poursuivre la planification de l'urbanisation de la rue Henriette;
- ▶ Préparer le concept d'aménagement du parc Henriette en lien avec le budget participatif;
- ▶ Soumettre les recommandations pour le remplacement des lampadaires et la conversion au DEL.

Travaux publics

Principales réalisations 2019

- 01** Uniformisation du processus de traitement des plaintes et requêtes, en collaboration avec le Service des communications;
- 02** Amélioration de l'état général des bâtiments, des parcs et espaces verts;
- 03** Amélioration du sentiment d'appartenance des citoyens en offrant des aménagements paysagers de qualité, en installant des décorations lumineuses en période hivernale et en effectuant un entretien du mobilier urbain plus rigoureux;
- 04** Poursuite des démarches de gestion en lien avec la problématique de l'agrile du frêne;
- 05** Élaboration d'une politique de l'arbre, en collaboration avec le Service de l'urbanisme et du développement durable;
- 06** Plantation de 2 655 arbres et arbustes sur les terrains publics;
- 07** Programme de reboisement pour les terrains privés (distribution de 650 arbres et arbustes);
- 08** Élaboration d'une politique de gestion de la circulation.



La division des Travaux publics entretient les infrastructures de voirie, d'hygiène du milieu, les bâtiments et les espaces verts. Elle est également responsable des réseaux d'égout et d'aqueduc, de l'éclairage, de la gestion des travaux d'horticulture et de déneigement.

Finalement, elle assure la gestion des collectes municipales de branches d'arbres et de résidus domestiques dangereux.

1700

Requêtes reçues par les Travaux publics

±500

Arbres abattus en raison de l'agrile du frêne

2655

Arbres et arbustes plantés sur les propriétés publiques

0

Bris d'aqueduc

1

Avis d'ébullition non-préventif

Priorités d'action 2020

- ▶ Ajouter et améliorer les décorations hivernales lumineuses;
- ▶ Bonifier et améliorer le calendrier d'entretien préventif;
- ▶ Ajouter et améliorer l'entretien des aménagements paysagers;
- ▶ Mettre à jour le plan d'action pour le renouvellement des équipements dans les parcs;
- ▶ Améliorer les procédures en matière de santé et sécurité au travail;
- ▶ Collaborer avec les autres services à l'atteinte de leurs objectifs et la réalisation des travaux d'aménagement planifiés au plan triennal d'immobilisations;
- ▶ Poursuivre les efforts en matière de plantation d'arbres et d'abattage de frênes.

Urbanisme

Principales réalisations 2019

- 01** Mise en ligne des demandes de permis;
- 02** Uniformisation du processus de traitement des plaintes et requêtes, en collaboration avec le Service des communications;
- 03** Bonification des formulaires de demande de permis;
- 04** Intégration du service de permis en ligne;
- 05** Adoption du règlement omnibus;
- 06** Réalisation du programme particulier d'urbanisme (PPU) du secteur central de Carignan;
- 07** Modifications au Schéma d'aménagement révisé de la MRC (omnibus, zone inondable, PPU, etc.);
- 08** Implantation d'un règlement pour la démolition des immeubles;
- 09** Révision du règlement constituant un comité consultatif d'urbanisme;
- 10** Rédaction d'une politique de l'arbre et d'une politique de développement durable, en collaboration avec les travaux publics.



Le Service de l'urbanisme et du développement durable planifie, gère et contrôle le territoire, ce qui signifie qu'il soutient le développement, élabore des règles d'aménagement du territoire, établit des critères de design urbain et en supervise l'application, et ce, tout en assurant l'harmonie du paysage architectural ainsi que la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine naturel et bâti. En plus de voir à ce que la réglementation

soit respectée, le Service s'occupe des inspections municipales et de l'émission des certificats et permis.

Le Service de l'urbanisme et du développement durable s'assure également que les citoyens bénéficient d'un nombre suffisant de parcs et d'équipements sportifs, culturels et communautaires de qualité pour compléter ses infrastructures et permettre l'éclosion et la pratique d'une vie communautaire riche et diversifiée.

964

Permis variés émis

piscines, abattage arbres, cabanons, rénovations, affichage, installations septiques, puits, travaux en milieu riverain, démolition, etc.

123

Permis émis pour construction résidentielle

15

Déroptions mineures

12

Plans d'implantation et intégration architecturale

54 537 810 \$

Valeur des permis au rôle d'évaluation

Priorités d'action 2020

- ▶ Préparer la révision réglementaire de zonage et du PIIA;
- ▶ Présenter et adopter le programme particulier d'urbanisme (PPU) du secteur central;
- ▶ Proposer des modifications réglementaires relatives à la gestion des eaux de ruissellement et niveaux de terrain, en collaboration avec les Services techniques;
- ▶ Préparer et mettre en application le plan d'action relatif au développement durable;
- ▶ Rédiger un règlement d'insalubrité des immeubles;
- ▶ Réaliser un guide destiné aux promoteurs;
- ▶ Intégrer la nouvelle cartographie de zones inondables.



Carignan

 CONNECTÉE
DE NATURE

2555, chemin Bellevue,
Carignan (Québec) J3L 6G8

Téléphone : 450 658-1066
Télécopieur : 450 658-2676

www.villedecarignan.org